



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

S

# COMITÉ FORESTAL

## 22.º PERÍODO DE SESIONES

**Roma (Italia), 23-27 de junio de 2014**

## LOS BOSQUES Y LA IGUALDAD ENTRE LOS SEXOS

### I. Introducción

1. Los bosques y los árboles constituyen una fuente directa de alimentos, ingresos y diversas prestaciones de subsistencia para millones de personas en todo el mundo. A menudo hombres y mujeres utilizan de forma diferente estos recursos. Comprender y tomar en consideración la distinta forma en que hombres y mujeres utilizan los bosques e interaccionan con ellos no solamente constituye una condición esencial para lograr la ordenación sostenible de bosques y árboles, sino que resulta fundamental para mejorar la contribución de los bosques a la seguridad alimentaria y la sostenibilidad de los medios de vida y al desarrollo agrícola en general.
2. Normalmente, se considera que las cuestiones de género solo afectan a las mujeres y, por consiguiente, no representan un aspecto importante de la ordenación forestal. El análisis de género sostiene que las cuestiones relativas a la paridad entre los sexos constituyen una identidad de hombres y mujeres que responde a una especificidad cultural y está condicionada socialmente. Por consiguiente, las cuestiones de género afectan tanto a hombres como a mujeres y a sus relaciones.
3. En los programas y enfoques de gestión en el marco del sector forestal no suelen tenerse en cuenta las diferencias relacionadas con el género en los conocimientos, las capacidades y las necesidades. No obstante, una gestión ineficaz y la posible pérdida de ecosistemas fundamentales afectarán de forma distinta a mujeres y hombres. En consecuencia, para garantizar la ordenación sostenible de los bosques, las mujeres deben participar en condiciones de igualdad con los hombres en la adopción de decisiones.
4. En 2015, la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas evaluará los avances logrados en relación con la Declaración y la Plataforma de Acción de Beijing, 20 años después de su adopción en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, celebrada en 1995. El objetivo de la Plataforma de Acción es el empoderamiento de todas las mujeres, para eliminar completamente los obstáculos a la participación activa de las mujeres en todas las esferas de la vida pública y privada a través de una participación plena y paritaria en la adopción de decisiones económicas, sociales, culturales y políticas. En “Beijing +20” se abordarán los actuales problemas que afectan a la aplicación de la Plataforma de Acción, así como las oportunidades para el logro de la igualdad entre sexos y el empoderamiento de las mujeres en la agenda para el desarrollo después de 2015. En el proceso en curso del Grupo de trabajo de composición abierta sobre los objetivos de desarrollo sostenible se ha determinado que la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer constituye una de las esferas prioritarias. La ordenación forestal sostenible se basa en los mismos tres

*Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven sus copias a las reuniones y se abstengan de pedir copias adicionales. La mayoría de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).*

pilares que el desarrollo sostenible; es decir, debe equilibrar aspectos sociales, económicos y ambientales. La igualdad de género en las decisiones sobre ordenación y política forestal constituye un elemento fundamental para la dimensión social y, en consecuencia, para lograr la ordenación forestal sostenible. Habida cuenta de Beijing +20 y el proceso de los objetivos de desarrollo sostenible, sería oportuno determinar los retos y oportunidades para mejorar la igualdad de género en el sector forestal y las medidas que deberán adoptar los países para intensificar sus esfuerzos a este respecto.

## **II. Las funciones de los hombres y las mujeres en la ordenación forestal**

5. Los hombres y las mujeres suelen desempeñar funciones distintas en la plantación, protección y cuidado de plántones y pequeños árboles así como en la plantación y mantenimiento de bosques y plantaciones familiares en tierras de propiedad pública. Aunque estas funciones están cambiando, generalmente los hombres tienen un papel más destacado en la extracción de madera y productos forestales no madereros para fines comerciales. En general, las mujeres recogen productos forestales para combustible y vallado, alimentos para la familia, forraje para el ganado y materias primas para elaborar medicinas naturales.

6. Si bien sus actividades suelen estar relacionadas con las necesidades nutricionales y de subsistencia de sus familias, con frecuencia las mujeres también contribuyen de manera importante a los ingresos en efectivo de los hogares. Esta contribución tiene lugar a través de la participación en actividades forestales generadoras de ingresos, como la recolección, elaboración y venta de productos forestales no madereros. Las mujeres suelen realizar estas tareas a la vez que atienden a las demás necesidades de subsistencia de los hogares como, por ejemplo, la provisión de alimentos y el cuidado de los niños. El procesamiento de productos forestales para su posterior venta en mercados locales o para uso propio puede realizarse cerca del hogar, permitiendo de esta manera a las mujeres combinar las actividades generadoras de ingresos con las tareas domésticas. A menudo, los ingresos generados a través de estas actividades pueden contribuir notablemente a la seguridad alimentaria y los medios de vida rurales.

7. Los entornos económicos, sociales, culturales, políticos y legales afectan a los derechos de las mujeres y los hombres para controlar los recursos forestales y tener tierra en propiedad. Aun cuando las mujeres tengan derechos de propiedad sobre la tierra, tal vez no esté garantizado su acceso a productos forestales y oportunidades para obtener ingresos provenientes de los bosques. Algunos miembros de la comunidad pueden haber establecido derechos informales para utilizar determinadas partes de los bosques o árboles concretos. En la mayoría de los casos las mujeres tienen acceso a los productos madereros no forestales, pero no a la madera. Esta diferenciación por razón de sexo tiene importantes consecuencias para los derechos de propiedad y usufructo sobre los bosques y sus productos y para la ordenación forestal.

8. De acuerdo con la publicación de la FAO *El estado de los bosques del mundo 2014*, a nivel mundial, las mujeres y las niñas realizan el 80 % de las actividades no remuneradas de recolección de leña. En áreas en las que no existen bosques próximos o la superficie forestal está degradada, las responsabilidades domésticas de las mujeres —por ejemplo, recolectar madera y productos forestales para combustible y alimentos— exigen mucha dedicación, lo que reduce el tiempo disponible para otras actividades familiares o comunitarias.

## **III. Eliminación de las disparidades de género**

9. En muchas partes del mundo, las mujeres y los hombres afrontan nuevos desafíos para adaptarse a los cambios de las funciones y responsabilidades en la ordenación de los recursos forestales. Estos retos están relacionados principalmente con el cambio climático, la seguridad alimentaria y energética así como la transición demográfica. En respuesta a estos desafíos, los hombres de las zonas rurales suelen emigrar a áreas urbanas en busca de oportunidades alternativas de ingresos para ayudar a sus familias. Las mujeres, que permanecen en el hogar con sus familias, afrontan en muchos casos un aumento de la carga de trabajo ya que asumen responsabilidades adicionales al gestionar la granja familiar o llevar a cabo actividades forestales. En este contexto, asegurar un mejor acceso a los recursos y servicios y garantizar la igualdad de género y el

empoderamiento de las mujeres en la formulación y aplicación de políticas contribuirá a la ordenación forestal sostenible y al desarrollo agrícola en general.

10. La inclusión tanto de hombres como de mujeres en los procesos de planificación, formulación, aplicación y adopción de decisiones constituirá el fundamento para garantizar que los beneficios provenientes de empresas forestales e iniciativas para la protección de los bosques (por ejemplo, la REDD+) se distribuyan equitativamente. Asimismo, en estas iniciativas se podrá tomar en consideración y utilizar la gran cantidad y diversidad de conocimientos, prácticas, técnicas especializadas y principios éticos que las mujeres, como usuarias de los bosques y gestoras de productos no forestales, aportan a la regeneración, conservación y sostenibilidad.

11. Incorporar una perspectiva de género en los procesos de gestión y toma de decisiones en materia forestal puede potenciar la ordenación sostenible de los bosques:

- aumentando la concienciación entre hombres y mujeres acerca del valor de los bosques y los árboles, y las distintas funciones de mujeres y hombres en la ordenación sostenible de estos recursos;
- evitando posibles conflictos causados por la competencia entre distintos usos de los bosques y sus productos, y garantizando que se mantengan y potencien los derechos tradicionales e indígenas de mujeres y hombres sobre el uso de los bosques;
- promoviendo la igualdad de derechos de la mujer en el acceso a la tenencia y al aprovechamiento de la tierra y otros recursos necesarios (por ejemplo, capital, asistencia técnica, tecnología nueva o mejorada, herramientas, equipos, mercados y tiempo) para una participación socioeconómica eficaz por medio de la aplicación de las Directrices voluntarias sobre la gobernanza responsable de la tenencia de la tierra, la pesca y los bosques;
- capacitando a hombres y mujeres en métodos para incrementar la productividad mediante la utilización de tecnologías forestales nuevas y mejoradas;
- incorporando datos desglosados por sexo en sistemas de información forestal.

#### **IV. El enfoque de la FAO para incorporar la perspectiva de género en el sector forestal**

12. La FAO lleva largo tiempo integrando cuestiones de género en sus programas y labores de proyectos en el sector forestal. A través de los años, la labor de la FAO relativa a actividades forestales comunitarias ha incorporado eficazmente cuestiones de género para incrementar la participación de las mujeres en la adopción de decisiones y la creación de empresas en comunidades de bajos ingresos. Como resultado de estas experiencias iniciales, se elaboraron diversos materiales formativos para incorporar consideraciones relativas al género en actividades forestales por todo el mundo.

13. Lograr la igualdad entre los géneros constituye un importante medio para alcanzar las tres metas mundiales de la FAO: erradicar el hambre, reducir la pobreza y conseguir la ordenación sostenible de los recursos naturales. Con esta finalidad, en los últimos años la FAO ha reforzado considerablemente a nivel institucional su apoyo al fomento de la igualdad de género. En 2012, se concluyó la política de la FAO sobre la igualdad entre hombres y mujeres, que proporciona a la Organización un marco para orientar y evaluar sus esfuerzos por lograr la igualdad de género en todas las esferas de su labor técnica para alcanzar sus metas generales.

14. Asimismo, en el nuevo Marco estratégico de la FAO para 2010-19, las cuestiones de género han sido elevadas a la categoría de tema transversal integradas en todos los cinco nuevos objetivos estratégicos y el sexto objetivo técnico. Las cuestiones de género se incorporan e integran en los marcos de resultados, los planes de trabajo y las asignaciones de recursos de todos los objetivos. El resultado esperado del Plan a plazo medio (PPM)/Programa de trabajo y presupuesto (PTP) para la labor intersectorial sobre género es: “el fortalecimiento de las capacidades de los Estados miembros para formular, ejecutar, supervisar y evaluar las políticas, las estrategias, los programas y las inversiones que garanticen la igualdad de oportunidades a las mujeres y los hombres en la agricultura y la seguridad alimentaria”. En la consecución de dicho logro y dentro del marco de cada objetivo estratégico, se han determinado las principales esferas de trabajo, que se están aplicando en el actual

bienio. La FAO supervisará periódicamente la aplicación de estas actividades y los objetivos expuestos en la política de igualdad de género de la Organización. Asimismo, las cuestiones de paridad entre los sexos se han incorporado al Marco de programación por países y a los proyectos y programas como factores definidores de la sostenibilidad junto con los otros principios comunes de programación de las Naciones Unidas.

15. Además de estas actividades, en la Primera Conferencia Internacional sobre los Bosques para la Seguridad Alimentaria y Nutricional, celebrada en 2013 en la Sede de la FAO, se destacaron los importantes vínculos que las cuestiones de género y las actividades forestales mantienen con la seguridad alimentaria en todas las etapas de la cadena alimentaria. La Conferencia recomendó, entre otras cosas, esforzarse por lograr la igualdad entre hombres y mujeres en políticas y estrategias de inversión del ámbito de la seguridad alimentaria, la nutrición y la mitigación de la pobreza;

16. En vista de Beijing+20 y el debate mundial sobre los objetivos de desarrollo sostenible, la FAO se compromete a ampliar la función potencial de la mujer en el desarrollo agrícola y la seguridad alimentaria, y reforzar su apoyo a los países en sus esfuerzos para lograr la igualdad de género en el sector forestal.

## **V. Asuntos que se someten a la consideración del Comité**

17. El Comité tal vez desee invitar a los países a:

- aumentar sus esfuerzos, incluida la coordinación nacional relativa al Grupo de trabajo de composición abierta y a la Asamblea General de las Naciones Unidas, para garantizar un examen adecuado de:
  - las cuestiones de género en el sector forestal, en el marco de las deliberaciones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas en “Beijing +20”;
  - la igualdad entre hombres y mujeres en la agenda para el desarrollo después de 2015;
- incorporar las cuestiones de género en políticas, programas e instituciones forestales nacionales, y la reorientación de estas políticas y programas hacia las prioridades y necesidades de los usuarios de los bosques, especialmente la mayoría más pobre de los productores rurales, prestando especial atención a las mujeres y las niñas en su calidad de productoras y usuarias de los bosques;
- incrementar la disponibilidad y el uso de datos desglosados por sexo –así como el acceso a ellos– referidos específicamente al sector forestal, para garantizar que las aportaciones de las mujeres se reconozcan adecuadamente y queden correctamente reflejadas en los informes;
- fomentar redes nacionales de mujeres en el sector forestal;
- adoptar disposiciones para la investigación específica en materia de género en el marco del sector forestal.

18. El Comité quizá considere oportuno recomendar a la FAO que preste apoyo a los Estados Miembros mediante:

- el fortalecimiento de la capacidad y la prestación de apoyo técnico para incorporar la perspectiva de género y recopilar datos desglosados por sexo en el sector forestal;
- el apoyo al empoderamiento económico de las mujeres en la cadena de valor forestal a través del fomento empresarial;
- el fomento de la colaboración entre redes locales, nacionales, regionales e internacionales de mujeres y el respaldo a la creación de nuevas redes cuando sea necesario.